

Учебно-тематический план
программы повышения квалификации
«Academic Writing/Академическое письмо»

№ п/п	Название разделов и тем	Всего, час.	В том числе		
			лек- ции	практ. зан.	самост. работа
1.	Организация научной статьи	5	1	2	2
1.1	Основные жанры академического письма: научная статья; монография; аннотация статьи, научной разработки и учебного курса; тезисы/аннотация доклада; слайды презентации; текст устного выступления; постер; рецензия; диссертация; автореферат.	1	1		
1.2.	Особенности научной статьи как жанра академического письма. Требования жанра научной статьи. Структура научной статьи. Редакционные требования.	2		1	1
1.3	Организация текста естественнонаучной статьи. Структура естественнонаучной статьи. Анализ структур статей разных иностранных естественнонаучных журналов.	2		1	1
2.	Грамматика научного текста	14	4	4	6
2.1	Некоторые общие вопросы грамматики английского языка (определяются уровнем группы и учебной необходимостью).	4	1	1	2
2.2	Грамматические конструкции, характерные для академического письма: строение и употребление (выбор конструкций определяется уровнем группы). Типичные грамматические ошибки авторов-носителей языка.	7	2	2	3
2.3	Пунктуация в английском языке. Расстановка знаков препинания в научных текстах.	3	1	1	1
3.	Лексика научного текста	12	2	4	6
3.1	Лексические средства, характерные для академического письма: клише, языковые средства связи, дискурсивные маркеры, слова общего языка, общенаучная лексика, терминология.	6	2	2	2
3.2.	Употребление лексических средств при продуцировании академического текста. Принципы отбора языковых средств. Способы проверки правильности употребления общенаучной лексики традиционными (словари переводные, толковые и сочетаемости) и корпусными методами. Описание графиков, таблиц, рисунков.	6		2	4
4.	Стилистика научного текста	8	2	2	4

4.1	Академический стиль письма: функции, признаки, специфика, сферы функционирования. Лексические, грамматические и жанровые особенности стиля. Основы политкорректности.	4	2		2
4.2	Стилистические особенности научного текста. Стилистический анализ научных статей.	4		2	2
5.	Логика изложения научной статьи	10	2	4	4
5.1	Принципы изложения текста научной статьи: релевантность материала, логика, тематическая прогрессия, аргументация. Анализ текстов научных статей.	5	1	2	2
5.2	Цитирование, ссылки, перефразы, комментирование графического материала. Лексика. Оформление цитат и ссылок.	1	1		
5.3	Продуцирование академического текста: содержание, логика, структура, связность. Автоматический перевод как способ создания письменных текстов на английском языке: возможности и ограничения. Общедоступные онлайн-переводчики с русского на английский язык при написании научной статьи. Постредактирование машинного перевода.	4		2	2
6.	Реферирование научного текста	12	2	4	6
6.1.	Основы реферирования: этапы, аспекты, методика. Свёртывание информации. Выбор смысловых единиц.	3	2		1
6.2.	Принципы реферирования научного текста. Модель реферата научной статьи. Работа с научными статьями и рефератами. Анализ готовых работ. Индивидуальное написание рефератов.	9		4	5
7.	Заголовок и аннотация научной статьи	12	2	4	6
7.1.	Основные принципы озаглавливания. Уровни заголовков. Озаглавливание научных текстов разного жанра. Заголовок научной статьи. Правила озаглавливания научной статьи. Работа с научными статьями: анализ готовых работ.	5	1	2	2
7.2.	Основы аннотирования. Правила аннотирования научной статьи. Модель аннотации научной статьи. Работа с аннотациями: анализ готовых работ. Написание аннотации.	7	1	2	4
8.	Написание тезисов	8	2	2	4
8.1	Тезисы как жанр научного текста: материал, логика, структура. Основные принципы написания тезисов. Работа с тезисами: анализ готовых работ. Написание тезисов.	8	2	2	4

9.	Другие виды научных текстов	5	1	2	2
9.1	Жанровые особенности других видов научных текстов. Общее и различия. Сравнительный анализ научных текстов разных жанров.	5	1	2	2
10.	Официальная деловая переписка	7	2	3	2
10.1	Официально-деловой стиль речи. Официальная деловая переписка: особенности, жанры, стиль. Резюме (CV) и сопроводительное письмо.	2	1	1	
10.2	Особенности делового письма как жанра официально-делового стиля. Правила электронной официальной деловой переписки: лексика, клише, оформление, примеры.	5	1	2	2
11.	Особенности научной переписки	9	2	3	4
11.1	Академическая переписка как частный случай деловой переписки. Правила научной переписки: стиль, лексика, клише, оформление, примеры. Основные стратегии вежливого научного общения на английском языке. Переписка с редактором и рецензентами.	9	2	3	4
12	Неофициальная деловая переписка	6	2	2	2
12.1	Неофициальная деловая переписка: особенности, жанры, стиль. Особенности неофициальной деловой переписки как жанра делового стиля: лексика, клише, оформление. Правила электронной неофициальной деловой переписки. Работа с примерами.	6	2	2	2
Итого, час.		108	24	36	48
Итоговая аттестация		Зачёт			